



Ulusal  
Ajans

T.C.  
BAŞBAKANLIK  
DEVLET PLANLAMA TEŞKİLATI



AB EĞİTİM VE GENÇLİK PROGRAMLARI MERKEZİ BAŞKANLIĞI



# GENÇLİK

Gençlik Programı Haber ve Bilgi Bülteni  
OCAK - MART 2005 SAYI 2

Gençlik Projeleri  
Tüm Yurtta!



2003-2004 YILLARINDA  
TOPLAM 4.300 GENCİMİZ  
GENÇLİK PROGRAMINDAN  
YARARLANDI.

DOÇ. DR. ABDÜLLATİF ŞENER  
BAŞBAKAN YARDIMCISI VE DEVLET BAKANI





**Doç.Dr. Abdüllatif ŞENER**  
Devlet Bakanı ve Başbakan Yardımcısı

**S**evgili Gençler,

Avrupa Birliği Eğitim ve Gençlik Programları Merkezi Başkanlığı (Ulusal Ajans) tarafından Gençlik Programı'nın tanıtımı için yayınlanan GENÇLİNK dergisinin bu sayısında, başta Avrupa Gönüllü Hizmeti adını verdiğimiz Eylem 2 olmak üzere diğer alt programlar ile ilgili tanıtıcı ve faydalı bilgilere yer verilmiştir.

Türkiye, Avrupa Birliği'ne üyelik için 17 Aralık 2004'te alınan müzakere tarihinden çok önce, yani 1 Nisan 2004'te AB Eğitim ve Gençlik Programları çerçevesinde Avrupa Birliği'ne girmiş bulunuyor. Ülkemizin bu programlara katılımı, müzakere tarihinin alınmasında olumlu bir rol oynadığı gibi, bundan sonraki süreçte de gençlerimizin yetişmesinde ve Avrupalı akranlarıyla kaynaşmasında önemli bir rol oynayacaktır.

Gençlik Programı, Eylem 1, Eylem 2, Eylem 3, Eylem 4 ve Eylem 5 olmak üzere beş alt programdan oluşmaktadır. GENÇLİNK'in bu sayısında bu alt programlarla ilgili çarpıcı bilgiler verilmiştir. Gençlik Programı'ndan 15-25 yaş arası gençler faydalanabiliyor. Programın hedef kitlesi, yaygın eğitim alanındaki gençlerle imkanları kısıtlı gençlerdir. Programdan faydalanmak için yabancı dil bilmek zorunlu değildir.

Sevgili Gençler,

Gençlik Programı'ndan ancak proje üretmek faydalanabilirsiniz. Proje deyince, kafanızda çok büyütmeyiniz. Projede sadece hangi faaliyeti, ne zaman, kimlerle ve ne kadar maliyetle yapacağımızı belirtiyorsunuz. Projenin kendisi bundan ibaret. Ayrıca, gençlik projeleri çok çeşitli konularda yapılabilmektedir: mesela çevre, sanat, kültür, spor, tarihi ve kültürel mirasın korunması, uyuşturucu ve madde bağımlılığı ile mücadele vb. En az 4 kişilik bir gruba proje başvurusu yapabilirsiniz. Yani dernek veya vakıf gibi bir tüzel kişilik olmanıza gerek yok. Kurduğunuz bu gruba bir isim vererek, ister oturduğunuz şehirde, hatta mahalledeki bir sorunla ilgili proje yapabilirsiniz, isterse, grubunuzla Avrupalı gençlerin yürüteceği bir projenin ortağı olabilirsiniz. Socrates ve Leonardo programlarından farklı olarak, Gençlik Programı'nın bir avantajı da Şubat, Nisan, Haziran, Eylül ve Kasım olmak üzere yılda 5 ayrı başvuru döneminde proje başvurusu kabul edilmesidir.

Gençlik Programında faydalanan gençlerimizin sayısı hızla artmaktadır. Kasım 2003'ten bu yana, yurtdışındaki proje ve etkinliklere katılmış olan 200 gencimizle birlikte yaklaşık olarak toplam 4.300 gencimiz Programdan faydalanmıştır. Bu dönemde gençlerimiz tarafından üretilen 205 projeye, yaklaşık olarak 2,4 milyon Euro destek sağlanmıştır. 2005 yılında Programdan faydalanacak gençlerimizin sayısının 7.400'e, projelere sağlanacak desteğin ise 2,9 milyon Euro'ya çıkması hedeflenmektedir.

Gençlik Programı'ndan azami ölçüde yararlanarak üreteceğiniz projeler yardımıyla kendi girişimciliğinizi geliştireceğinize, gerekse ülkemizin tanıtımına ve ülkemizle ilgili önyarıları yıkacağınızın olan inancımı ifade eder, hepinize başarılar dilerim.

## İçindekiler

**3 AB Gençlik Programı**  
Sefa YAHŞİ

**6 TCP (Training Cooperation Plan-Eğitim İş Birliği Planı)**  
Yavuz MORAN

**7 Eylem - 2 Bir Hayal Değil, Avrupa Gönüllü Hizmeti**  
Aytaç TORUN

**9 Eylem - 5 Eğitimleri Üzerine Paylaşım..**  
Eylem Certel ERGÖZ

**10 Viva Colonia!**  
Aygen BEKTE

**12 Erzurum'da da Gençlik Programları Projeleri Başladı**  
Kenan KARAKOÇ

**14 Su için(de) ALLIANOI**  
Dokuz Eylül Gençlik Takımı



# AB Gençlik Programı

**SEFA YAŞI**

Gençlik Programı Genel Koordinatörü

GENÇLİK programı, AB Eğitim ve Gençlik programlarından örgün eğitim (Socrates) ve mesleki eğitim (Leonardo) dışındaki alanlarda 15-25 yaş arası gençleri hedef alan yaygın eğitim ve değişim programıdır.

Program gençlere grup değişimleri, bireysel gönüllü hizmetler, gençlik girişimleri ve destek faaliyetleri yoluyla fırsatlar sunuyor. Program 31 Avrupa Ülkesine açıktır. (25 AB Üyesi + 3 EFTA Ülkesi + 3 Aday Ülke-Türkiye, Romanya, Bulgaristan)

## GENÇLİK programının Amaç ve ilkeleri Nelerdir?

Gençlerin toplumla bütünleşmelerini kolaylaştırmak ve girişimcilik ruhunu teşvik etmek; gençlere bilgi, beceri ve yeterlilik kazanmalarında yardımcı olmak; dayanışma duygularını serbestçe ifade etme imkânı tanımak; ırkçılığa ve yabancı düşmanlığına karşı verilen mücadeleyi desteklemek; kültürler arası öğrenme yoluyla ortak Avrupa kültürünün çeşitliliğinin, ortak mirasımızın ve temel değerlerimizin daha iyi anlaşılmasını sağlamak; her türlü ayrımcılığı yok etmeye ve toplumun her düzeyinde eşitliği sağlamaya yardımcı olmak GENÇLİK programının amaç ve ilkelerini oluşturuyor.

## GENÇLİK programından Kimler Yararlanabilir?

Programın hedef kitlesini yararlanıcılar olarak tabir edilen 15-25 yaşlarındaki gençlik grupları, imkânları kısıtlı gençler, Avrupa Gönüllü Hizmetinden yararlanmak isteyen gençler, gençlik organizasyonları, gençlik liderleri, proje liderleri veya organizatörleri, yerel otoriteler, sivil toplum kuruluşları, gençlik ile ilgili konularda ve yaygın eğitim alanında çalışanlar oluşturuyor. Türkiye'nin neresinde bulunursa bulunsun, bu hedef kitle kapsamına giren herkes, Gençlik Programından yararlanma hakkına sahiptir.

## GENÇLİK Programının Öncelikleri Nelerdir?

İmkânları kısıtlı gençlerin (sosyo-ekonomik, kültürel ya da coğrafi bakımdan daha düşük imkânlarla sahip kesimlerden gelen veya engelli gençler) katılımı; daha önce benzer programlardan yararlanmamış olanların katılımı; faaliyetlerin gerçekleştirdiği yerdeki topluma faydalı olmak ve Avrupa boyutunun vurgulanması Gençlik Programının temel öncelikleridir.

## GENÇLİK Programı Ne Tür Alt Programlardan Oluşmaktadır?

Program her biri Eylem (Action) olarak adlandırılan beş alt programıyla yararlanıcılara değişik etkinliklerde bulunma alternatifleri sunuyor. Bunlar: Eylem 1 (Gençlik Değişimleri), Eylem 2 (Avrupa Gönüllü Hizmeti), Eylem 3 (Gençlik Girişimleri) Eylem 4 (Ortak Eylemler) ve Eylem 5 (Destek faaliyetleri).

Yararlanıcılar, bu Eylemlerden kendilerine uygun gördükleri herhangi birinde belli bir konu üzerinde, bir proje geliştirip başvuruda bulunmak suretiyle programdan yararlanabilirler.

## Eylem 1: Gençlik Değişimleri

Farklı ülkelerden (Yukarıda belirtilmiş olan Program Ülkeleri) 15-25 yaşlarındaki gençleri bir araya getiren bir değişim programıdır (grup liderleri 25 yaşın üzerinde olabilir). Değişim projelerinde gençler, ya bir başka ülkeye gitmek ya da başka ülkelere gelen gençlere ev sahipliği yapmak suretiyle, belli bir konu ve tema üzerinde bir dizi etkinliklerde bulunmak üzere, yolculuk

süreleri hariç 6 ila 21 gün arasındaki bir sürede bir araya gelirler.

Projenin hazırlanmasından, sonuçlanmasına kadar bütün inisiyatif gençlerdedir. Farklı ülkelerden bir konu etrafında bir araya gelen gençler, hem bu konu ile ilgili bilgi ve deneyimlerini arttırırlar, karşılıklı fikir ve bilgi alışverişinde bulunurlar hem de farklı kültürleri tanıma ve kendi kültürünü tanıtmaya imkânı bulurlar.

Gençlik değişimleri en az iki ülkeden gençlik gruplarının katılımı ile iki ortaklı, üç ortaklı ya da çok ortaklı (4 veya daha fazla ülke) olarak gerçekleştirilebilir. Değişimlere 25 Avrupa Birliği Üye Ülkelerinden en az birinden gençlerin katılımı gereklidir.

Gençlik değişimlerine katılan toplam genç sayısı en az 16 en fazla 60 kişi olmalıdır ve ortak ülkelerden katılan gençlerin sayısı, cinsiyet dağılımı dengeli olmalıdır.

## Eylem 2: Avrupa Gönüllü Hizmeti (AGH)

AGH, 18-25 yaş arasındaki gençlerin, 6-12 aylık bir süreyle, kendi ülkeleri dışında, kâr amacı gütmeyen bir ev sahibi kuruluşta Gönüllü Hizmetinde bulunmalarıyla gerçekleştirilen bir faaliyettir. AGH'nin üç ana amacı vardır:

1. Gençlere kültürler arası öğrenme deneyimi sağlama yoluyla; gençlerin topluma uyum sağlamalarına, aktif katılımcı olmalarına, yabancı dil öğrenmelerine iş edinme imkanlarını geliştirmelerine, gençlerin diğer insanlara katkı sağlama imkanı bulmalarına destek sağlamak.

## Projelerde Ana Konular Nelerdir?

- Sanat ve kültür
- Gençlik suçlarına karşı önlemler
- Çevre
- Gençlik bilgilendirmesi
- Ortak mirası koruma
- Gençlik politikaları
- Kırsal kalkınma
- Gençlik serbest zaman değerlendirilmesi

- Kentsel kalkınma
- Gençlik sporları
- Fırsat eşitliği
- Basın ve iletişim
- ırkçılık/yabancı düşmanlığı ile mücadele
- Avrupalılık bilinci
- Sağlık
- Uyuşturucu/madde kullanımı ile mücadele Sosyal dışlanmayı önleme
- Diğer

2. Hizmetin yapıldığı yerel toplumun gelişimine katkı yapmak.

3. AGH'yi gerçekleştiren ortak kuruluşlar arasında deneyim paylaşımı sağlamak.

### AGH'nin Genel Özellikleri Nelerdir?

- Gönüllünün yaşadığı ülkenin dışında gerçekleştirilir.
- Kâr amaçlı veya ücret karşılığı bir hizmet değildir.
- Gönüllü, gönderen ve ev sahibi kuruluş arasında ortaklık ruhuyla gerçekleşmelidir.
- Ev sahibi kuruluşa ve yerel topluluğa bir artı değer sağlamalıdır.
- İş-ikâmesi veya rutin işleri yapmak şeklinde gerçekleştirilmemelidir.
- En az bir AB üyesi ülkenin katılımı olmalıdır.
- Normal olarak 6-12 aylık bir zaman diliminde gerçekleştirilmelidir.

### Bir AGH projesi üç ortakdan oluşur:

1. Gönüllü: 18-25 yaş arası bütün gençler gönüllü olabilir. 2. Gönderen Kuruluş: STK'lar, kar amaçlı olmayan kuruluşlar, yerel otoriteler, her türlü yerel insiyatifler gönderen kuruluş olabilir. 3. Ev sahibi Kuruluş: Gönderen kuruluş olma özelliğine sahip bütün kuruluşlar aynı zamanda evsahibi kuruluş da olabilirler. Ancak evsahibi olmak isteyen kuruluşların ESNB (Ev Sahibi Niyet Beyanı) süreci ile Ulusal Ajans'larının onayını almaları gerekir.

### Eylem 3: Gençlik Girişimleri

GENÇLİK programının bu Eylemi, 15-25 yaş aralığındaki gençlerin yerel alanda yapacakları projelerle, yaratıcılıklarının, inisiyatif geliştirme yeteneklerinin ve sosyal hayata aktif katılımlarının desteklenmesini hedeflemektedir. İmkânları kısıtlı gençlerin katılımı, yerel topluma katkı, projelerde Avrupa boyutunun içerilmesi, Gençlik Girişimlerinin temel öncelikleridir. Projelerin süresi en az üç ay en fazla bir yıldır. Eylem 3 kapsamında üç tür proje geliştirmek mümkündür. Aşağıda bu proje türleriyle ilgili özet açıklamalar verilmiştir.

#### 1. Grup Girişimleri

Grup Girişimleri Eylem 3'ün temel etkinliğini oluşturmaktadır. Grup Girişimlerinin temel özelliği, uluslararası bir değişim ya da etkinlik içermeyip tamamen ülke içerisinde, o ülkenin gençleri tarafından gerçekleştirilmeleridir. Türkiye'nin herhangi bir yerindeki ('yerel' diye isimlendirdiğimiz bu yer bir bina, sokak, mahalle, köy, kasaba, şehir, böl-

ge veya tüm ülke olabilir) 15-25 yaşlarında en az dört kişiden oluşan gençler bir araya gelip bir grup oluşturarak, yine gençlere veya tüm topluma yararlı bir konuda grup girişimi projesi gerçekleştirebilirler.

### Grup Girişimi Projelerinin Özellikleri

- \* Proje grubu en az dört gencin bir araya gelmesiyle oluşur.
- \* Grubun oluşturulması, konunun belirlenmesi, projenin hazırlanması, faaliyetlerin planlanması ve uygulanması dahil projenin tüm aşamaları başlangıcından sonuna kadar grubu oluşturan gençler tarafından yürütülür. Dengeli bir görev paylaşımı çerçevesinde, grup üyelerinin her birinin projeye aktif katılımının sağlanması gerekir.
- \* Etkinlik mutlaka 'yerel' toplumla ilgili olmalıdır.
- \* 'Yerel' halka ve/veya hedef kitleye yeni bir şeyler katmalı ve projeyi yürüten grup için mutlaka yeni bir deneyim olmalıdır.
- \* Projenin temelindeki fikir Avrupa'daki diğer genç gruplara örnek bir model teşkil etmelidir.
- \* Süre, en az 3 ay, en fazla 1 yıldır.

### 2. Ağ Kurma Projeleri

Ağ kurma projeleri, grup girişimi projelerinin devamı niteliğindedir. Ancak bir ağ kurma projesi yapmak için önce bir grup girişimi projesi yapmak zorunlu değildir. Ağ kurma projelerinin farklı olan tarafı, yerel toplum için hazırlanan yararlı projelerin en az biri AB ülkesi olmak üzere diğer program ülkelerinden genç gruplar ile birlikte, aktiviteler düzenleyerek ve fikir alışverişini yaparak daha başarılı bir noktaya ulaşmayı amaçlamasıdır.

Grup, diğer program ülkelerinden ortaklar ile ortak web sitesi kurmak, bilgi aktarımı veya alışverişini sağlamak, ortak toplantılar düzenlemek ve çeşitli sosyal aktiviteler çerçevesinde birlikte çalışır.

### 3. Geleceğin Sermayesi

Geleceğin sermayesi projeleri, eski gönüllülerin Avrupa Gönüllü Hizmeti (AGH) sırasında edindikleri deneyim ve becerileri yerel topluma ve diğer gençlere aktarmaları esasına dayanır. Bu nedenle bir Geleceğin Sermayesi projesine ancak, bir Avrupa Gönüllü hizmetini tamamlamış olan gençler başvurabilir. Proje başvurusu eski gönüllü tarafından gönüllü hizmetinin tamamlanmasından itibaren en geç iki yıl içerisinde Ulusal Ajansa yapılmalıdır.

Geleceğin sermayesi projeleri daha önce gerçekleştirilen AGH'nin tipik bir devamı niteliğinde değildir! Bu projelerle amaçlanan, AGH hizmetini başarıyla tamamlamış olan gönüllünün, bu hizmet sırasında edindiği deneyim ve becerileri yerel topluma ve diğer gençlere aktarmasını sağlamak; gönüllüye, AGH' de kazandığı becerilerin resmi olarak tanınması için gerekli olan eğitimi almasını desteklemek ya da profesyonel bir etkinlikte bulunmak istiyorsa destek sağlamaktır.

### Eylem 5: Destek Faaliyetleri

Gençlik faaliyetlerine katılan ya da gençlikle ilgili konulara ilgi duyan herkesin (gençlik grupları, gençlik görevlileri, eğitmenler, rehberler, proje yöneticileri, gençlik önderleri, destek veren kişiler, yaygın eğitim alanında bulunanlar) proje ve girişimler hazırlayıp geliştirmelerine yardımcı olan araçlardır. Destek faaliyetlerinin iki temel amacı vardır:

- Eğitim, koordinasyon ve bilgi projeleri aracılığıyla Eylem 1, 2, 3'ün geliştirilmesine yardımcı olmak
- Gençlik programının hedeflerinin gerçekleştirilmesine katkıda bulunmak.

Eylem 5, toplam dokuz etkinlik türünü kapsamına almaktadır. Yukarıda belirtilen yararlanıcılar, bu etkinlik türlerinden herhangi birinde proje hazırlayarak destek faaliyetlerinden yararlanabilirler. Destek faaliyetleri, etkinlik türüne göre (Etkinlik 9 hariç) asgari sayıları değişen program ülkelerinden ortaklarla birlikte yürütülen uluslararası projelerdir. Şimdi bu etkinlik türlerini daha yakından tanıyalım.

1. İşbaşı Eğitimi: Bu etkinlik, Gençlik görevlilerinin sınırlı bir zaman içerisinde, ortak bir kuruluşa çalışmak suretiyle ulus ötesi projeler geliştirebilmek için gerekli beceriler kazanmasını sağlamaktadır.

2. Fizibilite Ziyaretleri: Bu ziyaretler aracılığıyla, proje yöneticileri Eylem 1 ve Eylem 2 kapsamında yaptıkları başvuruyu göndermeden önce projenin fikri hakkında tartışma yapma olanağı bulurlar.

3. İrtibat Seminerleri: Bu seminerler, GENÇLİK projeleri için ortak olma potansiyeli taşıyanları bir araya getirir. Kuruluşlara yeni GENÇLİK projeleri başlatmaları için yeni ortaklar bulma fırsatı sunar

4. Çalışma Ziyaretleri: Bu ziyaretler, diğer ülkelerdeki gençlik işleri düzenlemelelerini öğrenme fırsatı sunarlar. Çalışma ziyaretlerinin, Gençlik programının hedefleri

doğrultusunda somut bir teması olmalıdır.

5. Seminerler: GENÇLİK programı ve gençlik projelerine ilişkin deneyim ve iyi örneklerin değişimi, danışma ve siyaset geliştirme vb. araçlardır.

6. Eğitim Kursları: Eğitim kursları, gençlik görevlerinde ve yaygın eğitimde yer alan kişilerin, etkinlikleri için beceriler kazanıp geliştirmelerine ve bilgi edinmelerine yardımcı olmaktadır. Kültürlerarası iletişim; imkânları kısıtlı gençlerle çalışma; proje geliştirip uygulama vb. gibi konularda örgütsel / idari beceriler kazandırmayı ve geliştirmeyi hedefler.

7. Gençlik Bilgilendirmesi: Bu etkinlik, GENÇLİK programının hedefleri ve önceliklerine ilişkin enformasyon ve eğitim yöntemleri ve araçlarının (basılı materyal, CD-ROM, İnternet vb.) geliştirilmesini ve yaygınlaştırılmasını desteklemektedir.

8. Ulus ötesi Ortaklıklar ve Ağlar: Bu etkinliğin hedefi, GENÇLİK programı altında yeni ağlar geliştirmektir. Sürekli iş ilişkileri kurmak, iyi örnek değişimini sağlamak ve ulusötesi etkinliklerin süreklilik temelinde geliştirilmesine yönelik yapılar kurmak bu etkinliğin temelini oluşturmaktadır.

9. Kapasite geliştirme ve Yaratıcılık için Destek: Bu etkinlik, imkânları kısıtlı gençlerin ulusal, bölgesel ve yerel düzeyde GENÇLİK programına katılımını sağlama amacını güder.

#### **TCP (Training Cooperation Plan-Eğitim İş Birliği Planı)**

Gençlik programının uluslararası ilişkilerini yürüten bir program olarak düşünülebilecek olan TCP, Gençlik Ulusal Ajansları arasında işbirliğini sağlamak üzere tasarlanmış ve Gençlik Programının ortak bir Avrupa Eğitim Stratejisini geliştirmek üzere ve Gençlik Ulusal Ajanslarının ihtiyaç duyduğu konularda ve Gençlik Konularında çalışan gönüllü ve profesyonel gençlik çalışanlarına yönelik bir dizi seminer ve eğitim kursularının organizasyonuna alt yapı sağlamaktadır. TCP kapsamında gençlerimiz diğer ulusal ajanslar ve SALTO kaynak merkezleri tarafından düzenlenen kısa süreli yurt dışı etkinliklerine katılma fırsatı elde ederler. Yurt dışı aktiviteleri web sitemizde Duyurular kısmında yayınlanmakta ve online olarak başvurular da kabul edilmektedir. Yurt dışı aktivitelerine katılmak üzere seçilen gençlerimizin tüm masrafları TCP bütçesinden karşılanmaktadır.

#### **Sıkça Sorulan Sorular**

##### **Proje Nedir?**

Proje terimini kısaca; bireysel ya da grup olarak, belli bir amacı sınırlı bir süre içerisinde gerçekleştirmek üzere, bu amaca ulaşmak için kimlerle, ne zaman, nasıl, hangi etkinliklerde bulunulacağını, maliyet ve gelirlerin ne kadar olacağını açık, net ve ölçülebilir bir şekilde tanımlanıp planlandığı faaliyetler serisi olarak tanımlamak mümkündür.

GENÇLİK Programı her Eylem için Proje Başvuru Formları hazırlamıştır. Bu formlarda projede olması gereken hususlar ayrı ayrı belirtilmiştir. Yararlanıcılar, bu başvuru formlarında istenen bilgileri Kullanıcı Klavuzundan da yararlanarak amaca uygun, tam ve eksiksiz olarak doldurduklarında bir proje hazırlamış olurlar.

##### **Proje Başvurusu Ne zaman Yapılır?**

GENÇLİK programının tüm Eylemleriyile ilgili olarak her yıl için beş başvuru dönemi vardır. Her bir dönem için son başvuru tarihi ve projelerin başlama tarihleri aşağıdaki tabloda belirtilmiştir:

Örneğin, başvuru 1 Şubat son tarihinde yapılıyorsa, projenin hazırlık işleri 1 Mayıs'tan önce başlamaz; etkinlik (gençlik değişimi, gönüllü hizmeti vb.) ise 30 Eylül itibarıyla başlamış olmalıdır.

##### **Başvuru Nasıl Yapılır?**

Yararlanıcılar, yukarıda belirtilen son başvuru tarihlerine dikkat ederek, Gençlik Programının hangi eylemi kapsamında başvuruda bulunmak istiyorlarsa o eylemle ilgili Proje Başvuru Formunu doldurup imzalayarak posta, faks ya da elden teslim etme yoluyla Ulusal Ajansa teslim etmelidirler. (Adres: T.C. Başbakanlık Devlet Planlama Teşkilatı Müsteşarlığı, AB Eğitim ve Gençlik Programları Merkezi Başkanlığı Gençlik Programı Genel Koordinatörlüğü,

Hüseyin Rahmi sokak. No: 2 06680 Çankaya/ANKARA).

Proje Başvuru Formları ve bu formları doldurmak için ayrıntılı bilgi ve açıklamaların yer aldığı Kullanıcı Klavuzu adlı kitap Ulusal Ajansın www.genclik.gov.tr. adresindeki web sitesinden indirilebileceği gibi, Ulusal Ajans Gençlik Programı Genel Koordinatörlüğünden de temin edilebilir.

##### **Proje Başvuruları Nasıl Değerlendirilir?**

Zamanında ve eksiksiz olarak teslim edilen proje başvuruları Gençlik Programı Proje Seçim Paneli ve Yönlendirme ve İzleme Komitesi tarafından değerlendirilir. Değerlendirme sonucunda, başvurular ile ilgili kabul ya da red kararları proje sahiplerine yazılı olarak bildirilir. Kabul edilmeyen projelerin red gerekçeleri de proje sahiplerine bildirilir.

##### **Proje Sahiplerinin Sorumlulukları Nelerdir?**

Kabul edilen projelerde, proje sorumluları ile Ulusal Ajans arasında düzenlenen finans ve uygulama sözleşmesi imzalandıktan sonra uygulama süreci başlar. Proje sahipleri, projelerinde belirttikleri etkinlikleri kendileriyle imzalanan sözleşme esasları çerçevesinde gerçekleştirmekle yükümlüdürler.

##### **Gençlik Programından Yararlanmak İçin Yabancı Dil Bilmek Zorunlu mudur?**

GENÇLİK programına katılabilmek için yabancı dil bilme zorunluluğu yoktur. Ancak, uluslararası nitelikteki değişim ve etkinlik içeren eylemlerde grup üyelerinden en az birinin diğer ortaklarla iletişimi sağlayacak düzeyde yabancı dil bilmesi yeterlidir. Gençlik Girişimleri (Eylem 3) yabancı dil bilgisi gerektirmemektedir. Avrupa Gönüllü Hizmetinde ( Eylem 2) ise gönüllüye yeterli düzeyde yabancı dil eğitimi sağlamak, ev sahibi kuruluşun temel sorumluluklarından biridir.

Projenin başlama tarihi	Başvuru için son tarih
1 Mayıs ile 30 Eylül arası	1 Şubat
1 Temmuz ile 30 Kasım arası	1 Nisan
1 Eylül ile 31 Ocak arası	1 Haziran
1 Aralık ile 30 Nisan arası	1 Eylül
1 Şubat ile 30 Haziran arası	1 Kasım

**Gönüllü ve profesyonel gençlik çalışanları TCP etkinlikleri tam size göre....**

# TCP (Training Cooperation Plan-Eğitim İş Birliği Planı)

**YAVUZ MORAN**

Eylem 5 Uzmanı (TCP ve Enformasyon)

**G**ençlik Ulusal Ajansları, Gençlik Programını ulusal düzeyde uygulamaktan sorumludurlar. Bu amacı desteklemek için Gençlik Programının Eylem 5.1.3' ten sorumlu uzmanları, yılda bir kez Training and Cooperation Plan (TCP) (Eğitim ve İşbirliği Planı)'nı değerlendirmek üzere toplanırlar. Bir sonraki TCP'yi geliştirip, Gençlik Programı için ortak bir Avrupa Eğitim stratejisi oluştururlar.

TCP seminerleri Ulusal Ajansların tek başarısına yapmalarının çok zor olduğu görevleri yerine getirmek, Ulusal Ajanslara ve Euro-Med Ulusal Koordinatörlerine yeterli ve doğru bilgi ve kaynak sağlamak, Avrupa Komisyonu ve Avrupa Konseyi arasında bir ortak kuruluş olarak Gençlik Programının Avrupa Eğitim stratejisini geliştirmek üzere dizayn edilmiş SALTO'nun Eğitim ve İşbirliği Kaynak Merkezi tarafından koordine edilmektedir.

TCP semineri boyunca ulusal ajansların TCP planı şekillenir daha sonra da her bir ulusal ajans son şeklini verip, onaylanmak üzere Avrupa Komisyonuna gönderir.

TCP; Gençlik programının öncelikleri, Avrupa komisyonunun öncelikleri ve Ulusal Ajansların (kendi çalışma planlarında belirtilen) öncelikleriyle tutarlı olmalıdır. TCP Eylem 1, 2, 3 ve 5 ile ilgili eğitim ve işbirliği faaliyetlerini içerebilir.

1 Nisan 2005-31 Mart 2006 dönemi kapsayan TCP planımızda Türk Ulusal Ajansı olarak katılacağımız etkinliklere bir göz atalım;

Network Eğitimi (Gönderen Ulusal Ajans)	Gönderilecek katılımcı sayısı	Aktivite tarihi
SOHO <sup>(*)</sup> (Avusturya ve Fransa)	5 katılımcı	Nisan ve Haziran
BiTriMulti <sup>(*)</sup> (İngiltere ve Fransa)	4	Haziran ve Ekim
TOT <sup>(*)</sup>	2	Tarih belirlenecektir
TOM <sup>(*)</sup>	2	Tarih belirlenecektir
TIC TAC <sup>(*)</sup>	4	Tarih belirlenecektir
<b>Network Eğitimi (Ev Sahibi Ulusal Ajans) (Türkiye de yapılacak)</b>		
BiTriMulti <sup>(*)</sup>	2	Eylül
SOHO <sup>(*)</sup>	2	Eylül
TOT <sup>(*)</sup>	2	Kasım
<b>Diğer Ulusal Ajanslarca Düzenlenecek Aktiviteler</b>		
İrtibat Kurma Semineri, Eğitim Kursu ve Seminer olarak 22 Aktivite		
	44	1 Nisan 2005-31 Mart 2006 tarihleri arası
<b>Türkiye'de düzenlenecek aktiviteler (Uluslararası)</b>		
3 Eğitim Kursu ve 1 İrtibat Kurma Semineri		
	20	Mayıs, Haziran, Temmuz ve Ağustos
<b>Türkiye'de düzenlenecek aktiviteler (Yerel)</b>		
Rehber, Çoğaltıcı Eğitim Kursları, 3. GSGM il temsilcileri toplantısı ve diğer Eğitim Kursları		
	255	1 Nisan 2005-31 Mart 2006 tarihleri arası

(\* ) Lütfen bakınız <http://www.salto-youth.net/glossary/>

Türk Ulusal ajansı olarak Gençlik Programımızın öncelikleri ve ihtiyaçları doğrultusunda katılımcı göndereceğimiz ve ülkemizde düzenlenecek aktiviteler belirlenmekte ve TCP planımıza konulmaktadır.

Türk Ulusal Ajansı olarak iştirak edeceğimiz TCP kapsamında yapılacak aktiviteler web sitemizde yayınlanmakta ve katılım koşulları ve başvuru formlarına online olarak ulaşıp kolayca başvuru yapılabilmektedir.

Burda bir yanlış anlamayı düzeltmek istiyorum, Diğer ulusal ajanslar tarafından yapılacak tüm etkinlikler Salto web sitesinde yayınlanmakta ve ülkemizden de başvurular yapılmaktadır ancak TCP'de yer almayan etkinliklere iştirak etmemiz mümkün olmadığından, ülkemizin iştirak etmediği bir etkinlik için başvuruların Türk Ulusal Ajansına yapılma-

ması gerekmektedir. TCP dışındaki hiç bir etkinliği finanse etme yükümlüğümüz olmadığı gibi imkan da bulunmamaktadır.

TCP kapsamında yer alan etkinliklerden bir kısmı profesyonel gençlik çalışanlarına, bir kısmı da gençlik alanında çalışan gönüllü ve amatörlere yöneliktir. Gençlik Programının gençliğe sunduğu imkanlardan yararlanmak isteyen ve proje yapan ya da yapmak isteyenlerin ve farklı gençlik konularıyla ilgilenenlerin başvurularını bekliyoruz. TCP'de yer alan tüm etkinlikler son başvuru tarihlerinden bir süre önce web sitemizde yayınlanmaktadır.

Türk Ulusal Ajansı olarak Türk Gençliğinin gençlik alanında çalışmalarını desteklemek ve bilgi birikimi ve deneyimlerini artırmak için çalışmalarımız artarak devam edecektir.



## Eylem 2

# BİR HAYAL DEĞİL, AVRUPA GÖNÜLLÜ HİZMETİ

**AYTAÇ TORUN**

Eylem - 2 Uzmanı

Ankara'nın soğuk bir kış sabahı. Bilgisayarımın başında gelen e-mail'lerimi kontrol ediyorum. "Lütfen bana yardım edin" başlıklı postayı açtığımda Erzincan'dan bir üniversite öğrencisi maddi imkanlarının kısıtlı olduğunu, bugüne kadar ailesinin büyük fedakarlıkları ve aldığı burslar ile eğitimine başarı ile devam ettiğini ancak bilgi ve becerisini artırmak için yurtdışına çıkma imkanı olmadığını ve kendisine yardım edilmesini istiyordu. Kendisine aşağıdaki ilanı gönderdim :

18-25 yaş arasındaki gençler,  
Yeni bir ülke tanımak,  
Yeni beceriler kazanmak,  
Başka bir kültürü yaşayarak öğrenmek,  
Kültürümüzü tanıtmak,  
Yeni bir dil öğrenmek,  
İSTİYORSANIZ,

### AVRUPA GÖNÜLLÜ HİZMETİ SİZLER İÇİN.....

Gelen cevap : Bu bir hayal mi?

### Bir Hayal Değil Avrupa Gönüllü Hizmeti

Peki Avrupa Gönüllü Hizmeti'nden (AGH) yararlanmak için neler yapmalı. 18-25 yaş arasındaki arkadaşlar, Avrupa'ya açılan bu kapıya ulaşmak için size elimizi uzatıyoruz ve bu yolu adım adım beraberce geçiyoruz.

**ADIM 1:** Gönüllü hizmetinizin başarılı geçmesi, karşınıza çıkabilecek sorunlarla başa çıkabilmeniz ve deneyimlerinizden en iyi şekilde yararlanabilmeniz için size başlangıçtan itibaren yardımcı olacak bir gönderen kuruluş bulmanız gerekecektir. Kar amacı gütmeyen her tür Sivil Toplum Kuruluşu (STK), dernek, vakıf gönderen kuruluş olabilir.

**ADIM 2:** Gönderen kuruluşu bulduktan sonra ikinci aşama ev sahibi kuruluşu bulmaktır. Hangi projeye katılmak istediğinize karar verirken bu süreçte tamamen aktif şekilde katılmanız son derece önemlidir. Tercihinizi kendiniz yapmalı, başkalarının kararıyla bir yere gönderilen bir paket gibi davranmamalısınız. Fransızca ve İngilizce olarak hazırlanmış [www.sosforevs.org](http://www.sosforevs.org) adresindeki Avrupa Komisyonunun merkezi veritabanından AGH gönüllülerine ev sahipliği yapmak istediklerini belirtmiş tüm ev sahibi projeler hakkında bilgi edinebilirsiniz.

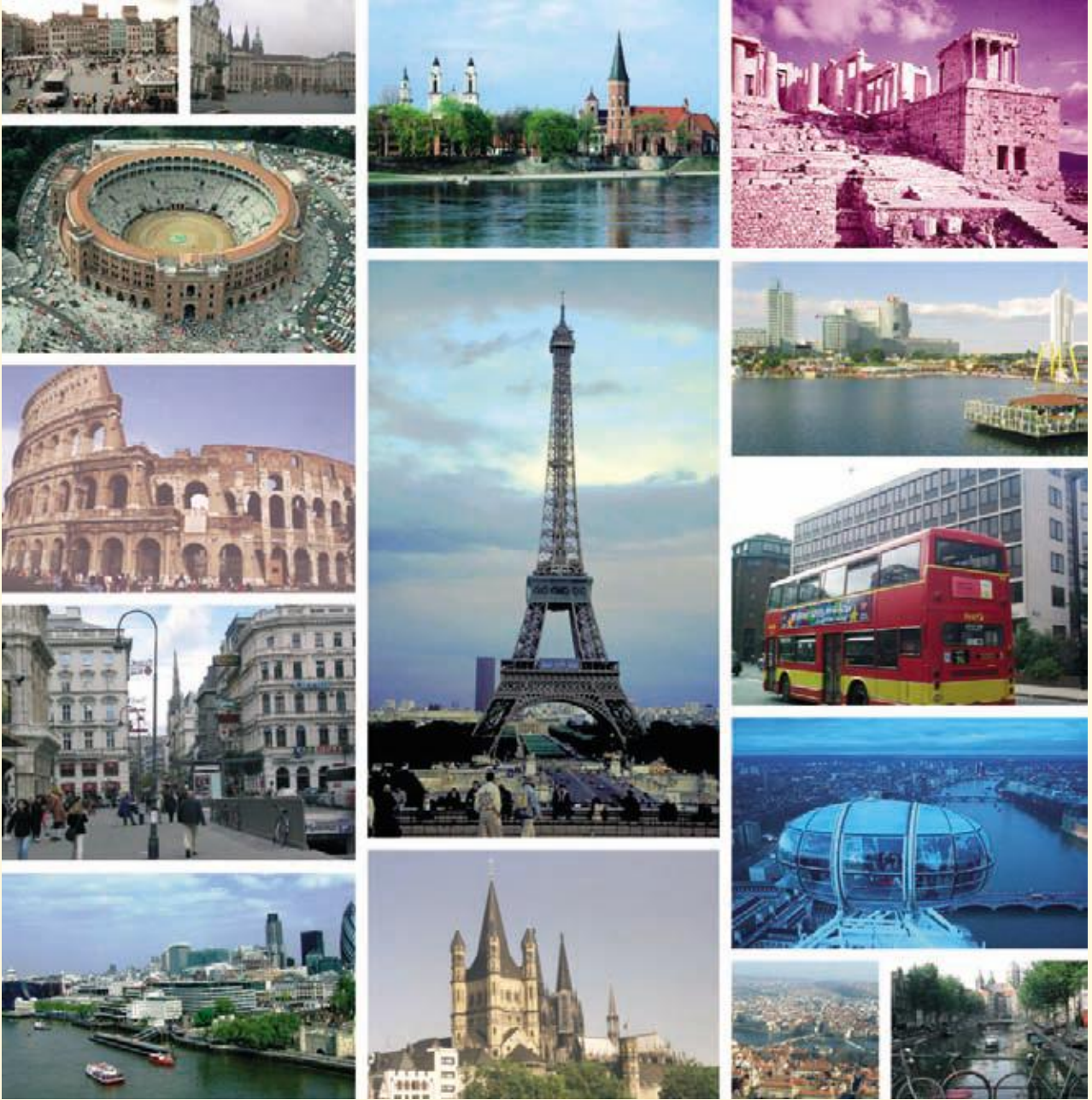
**ADIM 3:** Şu ana kadar ilginç birçok proje bulmuş olmalısınız. Birkaç dakikalığına arkanıza yaslanın ve AGH deneyiminden ne öğrenmek istediğiniz hakkında düşünün; projedeki faaliyetleri yürütme konusunda size yardımcı olacak ne tür beceri ve yeteneklere sahipsiniz; bundan sonra özgeçmiş ve motivasyon mektubunu yazabilirsiniz. Özgeçmişiniz ve motivasyon mektubunuz gönderen kuruluş tarafından potansiyel ev sahibi projelere gönderilecektir.

**ADIM 4:** Projelerinden hoşlandığınız ev sahibi kuruluşlar ile temasa geçmek ve onlara posta, faks ya da e-posta yoluyla kendilerinin kısa tanıtımını, sizin özgeçmiş ve motivasyon mektubunuzu göndermek bulduğunuz gönderen kuruluşun görevidir. Eğer bu ev sahibi kuruluşlardan herhangi biri size ev sahipliği yapmaya hazırsa o zaman yapmanız gereken tek şey gönüllü hizmete ne zaman başlayıp bitirebileceğini tespit etmektir. Bu aşamada ortaklar arasındaki çeşitli soruları açıklığa kavuşturmak ve tüm ortakların aynı bilgiye (görevler, barınma, yiyecek, dil öğrenme olanakları, vb. konusunda) sahip olmalarını sağlamak için üç yönlü bir iletişim son derece önemli olacaktır. Bu bilgiler yazılı olmalı ve mevcut gerçekliği yansıtmalıdır. Önemli tüm ayrıntıların açıklığa kavuşturulmasından sonra ev sahibi kuruluş ve gönderen kuruluş başvurularını ilgili ulusal kuruluşa yapabilir.

ADIM 5: Gönderen Kuruluş ile birlikte başvuru formunu doldurmaya başladığınızda herhangi bir sorunuz olursa [www.genclik.gov.tr](http://www.genclik.gov.tr) sitesinden ulaşabileceğiniz Kullanıcı Kılavuzuna ya da Ulusal Ajans'a başvurabilirsiniz. Başvuru formunun bir bölümünde tüm ortaklar (ESK, GK, Gönüllü ) tarafından imzalanması gereken bir Ön Proje Anlaşması yer almaktadır. Önemli: İmzalamadan önce başvuru formunu iyice okuyun!

ADIM 6: Her iki ulusal kuruluş başvuruları onayladıktan sonra hazırlığa başlayabilirsiniz, ama acele etmeyin! Yola çıkmadan önce Ulusal Ajans tarafından düzenlenen bir ön eğitime katılmanız gerekmektedir. Burada sizin gibi AGH'ye katılmak üzere olan diğer gençlerle karşılaşacaksınız.

ADIM 7: Veeeeeeeeee EUROPA



Şu anda bütün bu yazılanları okuduktan sonra tamam ben Avrupa Gönüllü Hizmeti

yapabilirim diyorsanız. Aklınıza takılan her soru için biz gençlik uzmanlarının e-posta

ve telefonlarının her zaman sizin için açık olduğunu unutmayın.

İletişim adresleri:

Web : [www.ua.gov.tr](http://www.ua.gov.tr)

E-mail : [genclik@ua.gov.tr](mailto:genclik@ua.gov.tr)



# EYLEM 5 EĞİTİMLERİ ÜZERİNE PAYLAŞIM...



**EYLEM CERTEL ERGÖZ**

Gençlik Çalışanı / Serbest Eğitimci

**B**undan yaklaşık 2 yıl önce Gençlink'in ilk sayısına yine Eylem 5 üzerine bir yazı yazmıştım. Ulusal Ajans'ın henüz ilk faaliyetlerini gerçekleştirmeye başladığı zamanlardı... Bu yüzden yazım daha çok Eylem 5 üzerine bilgi verir nitelikteydi.. Şimdi, yaklaşık 2 yıl sonra, Ufuk Atalay ile birlikte yaptığımız 3 Eylem 5 Eğitimi'nin ardından yine Eylem 5 üzerine, ama bu sefer farklı bir boyutta bu yazıyı yazıyor olmak oldukça mutluluk verici... Çünkü artık bu yazıyı okuyanların çoğunun Eylem 5'in ne demek olduğunu bildiklerini düşünüyorum.

Ulusal Ajans'ın ilk Eylem 5 Eğitimi'ni Ufuk Atalay (Serbest Eğitimci) ve Ozan Akçay (Türkiye Ulusal Gençlik Konseyi Girişimi) ile birlikte Ağustos 2004 başında Akçakoca'da gerçekleştirdik. Eğitim öncesinde biraraya toplandık ve ilk defa düzenlenecek olan bu eğitim için bir eğitim modülü geliştirdik. Tabi ki yaygın eğitim teknikleri her zaman olduğu gibi bu modülün de temelini oluşturuyordu. Biz kararımızı vermiştik, önemli olan katılımcılara Eylem 5'i enine boyuna ezberletmek değil, önemini ve kullanım alanlarını kavramalarını sağlamak ve herşeyden önemlisi gençlik çalışmalarında yaygın eğitim tekniklerinin benimsenmesine önayak olma... İşin özünü ve doğru yaklaşımı aldıktan sonra, ötesi zaten gelirdi. Türkiye'nin çeşitli illerinden gelen 25 kadar katılımcı ile birlikte 4 gün boyunca oldukça yoğun bir çalışma gerçekleştirdik. Oyunların gücüne inanan bizler, eği-

tim süresince oyunları bol bol kullandık. « Bu yaştan sonra oyun mu oynayacağız ? Böyle öğrenilir mi Eylem 5? » diyen bir kaç katılımcı eğitim sonunda bize teşekkür ettiler ve kendileri de çalıştıkları gençlerle oyunları kullanacaklarını belirttiler. Daha büyük bir mutluluk olabilir miydi ? Oldu... 1 Eylül başvuru tarihinde önceki dönemlere kıyasla, Eylem 5 için yapılan başvuruların sayısında bir artış gözlemlendi. Başvurusu yapılan projeler, yıllardır Gençlik programını kullanan Avrupalı benzerlerinin hiç de aşağısında kalmayacak kadar kaliteli başvurulardı... Daha da mutlu olduk....

Eğitimin başarısının ardından, Ulusal Ajans, Eylem 5 Eğitim'lerini tekrarlama ve farklı illerde farklı katılımcılarla programı gerçekleştirme kararı aldı. İkinci eğitim için belirlenen tarih Aralık 2004 sonuydu... Bu sefer bir değişiklik yapmalıydık... Kasım ayı ortasında düzenlenen Rehber Eğitimi sonrasında, sadece bölgesel bilgilendirme toplantılarında değil, çeşitli eğitimlerde rehber olarak görev alabilecek 25 kişi vardı. Bu 25 kişinin 2'li gruplar halinde eğitimlerde görev almasını önerdik ve Ajans bu öneriye oldukça sıcak baktı...

İkinci Eylem 5 Eğitimi, Denizli/Pamukkale'de Aralık ayının sonunda gerçekleştirildi. Ufuk'da ben de oldukça heyecanlıydık, çünkü bu sefer kendilerine « çekirge » diyen rehber eğitimine katılmış iki kişi de bizimle beraberdi ; Kenan Doğan (Selçuk Üniversitesi Yerel Gündem 21 Kulübü) ve Özge Dinçer (AEGEE İstanbul)... Bir takım teknik aksaklıklara, yol ve otobüs muahafetlerine rağmen katılımcıların neredeyse tamamı eğitime gelmişti. Oldukça başarılı bir şekilde dört günlük eğitimi tamamladığımız zaman, bizim için mutluluk iki yeni arkadaşımızın « eğitimci » virüsünü kapmış ve işin zor ama bir o kadar da heyecanlı mutfağında kendilerini göstermiş olmalarıydı. Oldukça kalabalık bir grupla ve gece gündüz demeden Özge ve Ke-

nan'ın sayesinde sağsalim eğitimi tamamladık... Ha bi de Gürkan Abi'nin (Gürkan Akçaeer, Rehber Eğitimi katılımcısı, Türkiye Avrupa Birliği Derneği) sürekli gülümseyen olumlu tavırlarını, Meltem Valandova'nın (Eylem 5 Uzmanı) teknik bilgi desteğini ve Veysel Dal'ın (Eylem 5 Uzmanı) grubu canlandırıcı esprilerini de unutmamak lazım...

Önümüzde 1 Şubat başvuru tarihi vardı, ve bir eğitim daha yapmak gerekti... 3. Eylem 5 Eğitimi'ni de Ocak ayı başında bu sefer Ankara'da gerçekleştirdik. 36 kişilik oldukça kalabalık ve kendi içinde dinamiği epeyce yüksek bir gruptu ve takım bu sefer ben ve Ufuk'a ilaveten Necmettin Yemiş (Türkiye Çocuklara Yeniden Özgürlük Vakfı) ve Can Albayrak (Ankara Gençlik Merkezi)'dan oluşuyordu. Biz yine gece gündüz katılımcıların da suyunu çıkararakta yoğun bir program hazırladık. Önceki modülümüzü kullanıyorduk, bir kaç ufak değişiklikle... Başarılı ve yoğun bir eğitimin ardından, 1 Şubat son başvuru tarihine epeyce Eylem 5 başvurusu geldiğini öğrendik...

Şimdi önümüzde bu yıl içinde yapılacak 4 tane daha Eylem 5 Eğitim Kursu var. Bunlardan ilki Şubat sonunda Şanlıurfa'da gerçekleştirilecek. Yine Ufuk ve ben, ve yanımızda iki tane Rehber arkadaşımızla birlikte. Tabi bu eğitimlerde bizi hiç yalnız bırakmayan, gerek teknik gerek pratik her türlü desteği sağlayan Eylem 5 uzmanları Meltem Valandova'yı ve Veysel Dal'ı da unutmamak lazım. Eğer Eylem 5'e ilgi duyuyorsanız, bir gençlik çalışmanı ya da lideri olarak kendinizi geliştirmek ve gençler için daha kaliteli projeler üretebilmek istiyorsanız, Ulusal Ajans'ın sayfasını mutlaka takip edin ve düzenlenecek eğitimlerden birine katılmak için başvuruda bulunun. Kimbilir belki Anadolu'nun bir yerinde bir başka Eylem 5 Eğitimi sırasında yüzyüze tanışma ve eğlenceli bir eğitimi beraber gerçekleştirme fırsatımız olur...

**Kalbimin bir parçasının bugün bile; hala Dom Katedralinin tüm Köln ü gören en üst katında, kulübün herhangi bir odasında, evimin orman manzaralı penceresinde attığını düşünürüm.**

# VIVA COLONIA!\*

■ **AYGEN BEKTE**

Köln, Don Bosco Club, Smeltziegel, Sabine, Dom, Neşe, Don Bosco Fest, Youth For Habitat, Tuğba, Gerd, Weihnachten, Stammtisch, VHS, Eva, Neumarkt & Heumarkt, Kebab HausJ, Ostern, Michael, Christina, Sebastian, Kölner Freiwilligen Agentur, Azem, Chlodwigplatz, Porz Markt, Linie 7&8, Bonn, Düsseldorf, Doğan, Ulla, Karneval, Ozan, Katrin, Heinrich Böll, Yeşim, Angelina, Benjamin, Nils, Nature Event, Daniel, Esther, Bus 152, Rathaus, Altstadt, Berlin, Rassismus, Matthias, Geli, Hövi-Land, Wulf, Lisa, Höhenberg Frankfurter Strasse, Urbach Kaiser, Sommer Abschluss Fest, Paris, Xanten, Mont Saint Michel, Berliner Strasse, Stadtsparkasse, Jessi, Take a Part, Wiener Platz, Gisela, Rheinpark ve La Croq...vb

Aytaç Bey beni arayıp Avrupa Gönüllü Hizmetimle ilgili bir yazı yazmamı istediğinde, yukarıda size anlamsız gelen bir yığın sözcük ve isim sıralandı beynimde... Size anlamsız gelen bu sözcükler benim Köln'deki 10 ayımı dahası hayat boyu unutamayacağım bir deneyimi anlatıyordu. İsterseniz sizlere hikâyemi anlatmaya çalışayım.

Ben Aygen, 2003 yılı başında Avrupa Gönüllü Hizmeti yapmaya karar verdim. Bursa Yerel Gündem 21'de yaptığım gençlik çalışmalarından dolayı, ev sahibi kuruluşum olan Habitat ve Gündem 21 Gençlik Derneğini yakından tanıyordum. Onlara AGH yapma fikrimden bahsettiğimde; projenin bulunması, projeye başvurulması, Ayrılış öncesi eğitim gibi birçok alanda bana destek verdiler [Tuğba, Pelin ve İlhan]

Ekim sonunda Avrupa Komisyonundan gelen "evet" cevabıyla ise, benim maceram başlıyordu...

Benim hikâyem; Almanya'nın Kuzey Ren Vestfalya eyaletinin en büyük ve en çok göç alan kenti olan Köln'de bir gençlik kulübünde-Don Bosco'da geçiyordu. %25'i göçmenlerden ve yabancıardan oluşan bu kent çokuluslu kimliği ile gurur duyarken, çok-uluslu olmanın yarattığı zorluklarla da başa çıkmaya çalışıyor. Kulübümüz; Mülheim adlı bir semtte yer alıyor. Mülheim; Köln'ün China Town'u



gibi... Tek fark; burada ağırlıklı olarak Türklerin ve İtalyanların yaşaması... Don Bosco Gençlik Kulübü olarak da biz; burada bu semtte; semt sakinlerine, ağırlıklı olarak da çocuklar ve gençlere aktiviteler düzenliyor, onların boş zamanlarını doğru bir şekilde geçirmelerini sağlamaya çalışıyor, onların kente ve Almanya'ya entegrasyonuna destek oluyorduk. Kulübümüzün üyelerini 23 farklı milletten gençler ve çocuklar oluşturuyordu. Benim projem ise; aktivitelerin hazırlanmasına yardımcı olmak, Kulübün rutin çalışmalarına destek vermek, yeni aktiviteler düzenlemek, gençlere akran eğitimi yoluyla yardımcı olmaktı...

Avrupa Gönüllü Hizmetimin ilk 2 haftası Tutor'um Gerd'in hazırladığı uyum programı ile geçti. Bu 2 haftada hem Kulübün genel işleyişi hakkında bilgi alırken, hem de Kulübün içerisinde ya da dışarıda devam eden projeleri görme fırsatım oldu. Bu sayede Kulübün asıl işlevini ve etkinliklerini çok daha net algıladım. Bu arada; mentorum Sabine, bana Köln'ü tanıyamamda ve resmi işlemlerimi tamamlamamda yardımcı oldu.

Sorunsuz geçen ilk 2 haftanın sonunda; Kulüpteki rutin işlere yardımcı olmaya başlamamla ufak tefek sorunlar ortaya çıkmaya başladı. Kulüpteki gençler ve çocuklarla iletişim kurmam ne yazık ki çok da kolay olmadı. Sabah ve öğleleri 6-16 yaştaki gençlere hizmet veren Kulübümüz, akşamüstleri 15-30 yaştaki gençlere hizmet veriyordu. İlk 2 ay Sabahları ve öğleleri çok zorlanmasam

da, akşamüstleri benim için bir işkenceye dönüşüyordu. Ne yazık ki kulüpteki gençler varlığını pek de umursamıyor ve benimle iletişim kurmuyorlardı. Kulübe yeni gelenlerden pek hoşlanmıyor, yabancıları aralarına almak istemiyorlardı. Bazıları sosyo-ekonomik ve psikolojik olarak dezavantajlı gençlerdi. Evlerinde kendilerini ifade etmelerine izin verilmiyor ya da karşılarında bir muhatap bulamıyorlardı. Ben günlük rutin işleri ( çocuklarla oyun oynamak, spor salonundaki gençlere göz kulak olmak, gençlerle sohbet etmek... vb) yapmaya çalışırken sözümü dinlemiyor ve zorluk çıkarmaya çalışıyorlardı. Kulüp çalışanları da ne yazık ki bu sorunun çözülmesi için çok fazla çaba göstermiyorlar, bana karşı samimi ancak mesafeli davranıyorlardı. Çevremde kimse yoktu, ailemi ve arkadaşlarımı çok özlemiştim, Kulüpte tutorumla da görevlerim hakkında bir tartışma da bunlara eklendi. Galiba bir cehennemdeyim, evime geri dönmeliyim derken; AGH'nin altın kuralını öğrendim;

Hiçbir AGH Sorunsuz değildir. Anahtar; sorunu doğru tespit edip çözüm için yeterli çabayı sarfetmektir.

Bir akşam yorgun argın eve döndüğümde; Sabine'ye daha fazla benimle iletişime geçmek istemeyen, varlığımdan memnun olmayan insanlarla birlikte çalışmak istemediğimi, projeyi bırakmayı, Türkiye'ye dönmeyi planladığımı söylediğimde; bana; Türkiye'ye dönmek en son seçenek dedi. "Bence sorun ne düşün, bu gerçek bir sorunsuz, elbette bir

çözümü de olmalı... Sakin ol! Biraz daha bekle!" diye de ekledi.

Ben de onun sözünü dinleyip, bekledim. İyi ki de beklemişim. Dönüp gelseydim, bugün oradaki dostlarım, anılarım, elde ettiğim deneyimlerim, yani şimdiki "ben'in büyük kısmı olmayacaktı!

Altın kurala gelince; evet onu bizzat uyguladım. Sorun neydi onu belirledim, bu konuda benim yapabileceğim (lütfen sadece kendi yapabileceğiniz, başkalarına görev yüklememeye çalışın) nelerdi onları sıraladım. Sonra Tutorumla konuşup onun bu konuda yapabileceğini öğrendim... Bir süre sonra ortada bir sorun yoktu! (Aslında tüm sorunlarda yanlış anlaşılmalardan ortaya çıkmıştı) Çocuklarla ara sıra hala çatışmalar yaşıyorduk ama onlar benim için artık sorun değildi. Onlarla durmadan iletişime geçmeye çalışıyor, gençlere ortak bir şeyler yapmaya çalışıyor, çok büyük bir sorun yaşadığımda çalışma arkadaşlarımdan yardım istiyordum. Ben onlar için artık bir "yabancı" değildim.

Bu arada Koordinatör kuruluş olan; Kölner Freiwilligen Agentur da ben ve kuruluşun diğer gönüllüleri ile ortak etkinlikler düzenliyor, bizi Müzeler, Tarihi yerlere götürüyor, şehir ve ülke hakkında ayrıntılı bilgi alabileceğimiz sohbetler ve turlar düzenliyor, ortak seminerlere katılıyor ve orada diğer gönüllülerle yaşadıklarımızı paylaşıyor; sorunlarımıza ortak çözümler üretmeye çalışıyorduk. Koordinasyon ekibi daha da ileriye gitmiş; Berlin' de "İrkçılık ve Soykırım" la ilgilenenler için 4 günlük bir çalışma gezisine katılmamızı sağlamıştı. Dil kursum başlamış, Yaşadığım şehre artık iyice alışmış, nerede iyi kahve içilir (Grüneke yahut Neşe'nin evi). Nerede cumartesi akşamı eğlenilir (La Croq, Zülpicher Platz, AltstadtJ) öğrenmişim. Her Pazartesileri gittiğim bir yer, Salıları uğradığım bir öğrenci partisi, ve daha niceleri...(Bu konuda Azem ve Neşe'nin hakkını ödeyemem). Dini tatil günlerini ise; Sabine ile geçiriyor, Noel'de o ve ailesi ile birlikte yılbaşı ağacını süslüyor, Paskalya'da torunları ile birlikte yumurta boyuyordum. Böylelikle uzun tatil günlerimi yalnız geçirmiyordum, hem onların geleneklerini öğreniyor, hem de eğleniyordum.

Şubat ayı Köln'de Karnaval ayıdır. En önemli eğlence ayıdır; Don Bosco Club ve diskotek&barlar hariç her yer kapalıdır. Karnaval boyunca resmigeçitler, konserler, eğlenceler düzenlenir, tüm Könlülüler doyusya eğlenirler. Koordinasyon ekibimiz bize sürpriz yapmış ve resmigeçitlerden birinde tüm gönüllüler için VIP bileti ayarlamış, bizde elimizdeki biletlerle çevremizdeki bütün Almanları çatlatmıştık. Elbette bizde kulüp olarak boş durmayıp, 4 gün süren bu aktiviteleri şehir merkezine gidip katılmayan gençlerimiz için etkinlikler düzenleyip onlarında bu yerel etkinliğe katılmalarını sağladık.

Zor ve uzun geçen ilk 4 aydan sonra her



şey daha da kolaylaşıyor, daha da eğlenceli hala geliyordu. Kulüpte benim gelişimini bekleyen, benimle ortak aktivite yapmaya çalışan gençler oluşmuş, birlikte sohbet ettiğim çalışma arkadaşlarımla kulübün web sitesini İngilizceye ve Türkçeye çevirmiştim. Tutorumla rutin çalışmalar ve destek faaliyetlerinin dışında neler yapabileceğim konusunu tartışırken; ben ona daha önce "gençlik değişim programları" düzenlenmesine yardımcı olduğumu, kulüpte de bu tür etkinlikler yapabileceğime söyledim. (Kulübümüzde birçok gezi düzenlenmekteydi ancak tam olarak Gençlik Değişim projeleri ve Gençlik Programından çok haberdar değildi). İlk olarak İzmir'de düzenlenen "Dezavantajlı Gençlerin STK' lara entegre edilmesi" konulu bir seminere; Kulübümüzde çalışan 2 stajyer



Deneyim kazanmak dediğimiz bu değil midir zaten? Bir şeyleri rehin bırakıp, yerine bir şeyler kazanmak...)

arkadaş; Martin ve Sarah katıldı. Daha sonra benim üyesi olduğum kuruluş "Yerel Gündem 21 Bursa Gençlik Konseyi" nin düzenlediği Gençlik Değişim projesi "Take a Part Cook a Tart" adlı projeye AEGEE Köln ve Don Bosco Club olarak katıldık. En sonunda; ben kulüpten bir grup gençle birlikte Fransa'da "Nature Event" adlı bir Değişim programına katıldım. Almancamı yetersiz bulduğumdan, lider olarak gitmekten korkmama rağmen sorunsuz sayılabilecek bir proje atlattığımız ve en önemlisi; ilk önceleri herkesin gitmeye korktuğu gençlik değişim programları anıları dilden dile dolaşır olmuş, geçmişte katılımcı bulamazken, bugün gençlerden bazıları proje sorar olmuştu.

Yazın Kulüpte Geziler ve Gençlik değişim projeleri ile geçmişti. Ben artık yeni gelen stajyerlere akıl vermeye başlamış, onların kulübe uyum sağlamalarına yardımcı olmaya çalışıyordum. Yaz bitiyor ve benim hikâyem sona yaklaşıyordu. Ama benim bir sürü arkadaşım vardı, Katrin'le pizza partilerim, yapmam gereken işler, sevdiğim bir şehir ve bir sürü mekân, en önemlisi hepsini tek tek bileğimin gücüyle kazandığım gençlerim ve çocuklarımla vardı... Önce Futbol Turnuvası sonra Yaz Kapanış Festivali... Zaman daralıyordu... Tek tek vedalaşıyordum arkadaşlarımla, hepsiyle bir yemek ya da bir ortak gün ayarlıyorduk... Veda sözleri çıkmıyordu ağızımızdan, sanki uzun bir ara gibi davranıyorduk. Kulüpteki son günüm; tüm gençlerle vedalaşmak! Eskiden bana selam vermeyen bazı gençlerin sadece benim için o gün kulübe gelip, bana "hoşça kal" demeleri... Gözyaşları... Kapanış Partim... Tüm takım arkadaşlarımla benim için orada bulunmaları... Gurur, mutluluk, hüznün, bir araya toplanmış, anlatılan bir sürü anı...

Şehirde son günüm, evim, artık benim sayılabilecek Kentim...

Kalbimin bir parçasının bugün bile; hala Dom Katedralinin tüm Köln'ü gören en üst katında, kulübün herhangi bir odasında, evimin orman manzaralı penceresinde attığını düşünürüm. Deneyim kazanmak dediğimiz bu değil midir zaten? Bir şeyleri rehin bırakıp, yerine bir şeyler kazanmak...

Aralık ayının sonunda; Gerd ile Norveç'te karşılaştık. Bir gençlik değişim programının hazırlık toplantısında. Bu kış Türkiye'den, Almanya'dan ve 3 farklı ülkeden daha gelen gençlerle birlikte... Avrupa Gönüllü Hizmeti bu değil midir zaten? Bir şeyleri öğrenip, karşılığında yeni bir şeyler öğretebilmek...

Hikâyem sonunu soruyorsunuz değil mi? Döndükten sonra anladım ki benim hikâyem hiç bitmeyecek! Oradaki dostlarım, anılarım, elde ettiğim deneyimlerim... Bu deneyimleri yeni insanlara aktarılması! Yeni başlıyoruz işe daha.

\*Varol/ Çok Yaşa Köln (Bir Karnaval Şarkısı)



*İmkânları zorlayan daima bir yer vardır...*

# Erzurum'da da Gençlik Programları Projeleri Başladı

**KENAN KARAKOÇ**

Atatürk Üniv. Gençlik Programları Koordinatörlüğü

Geçen sayımızda Pınar Canlı isimli genç arkadaşımızın Eylem 2 (Avrupa Gönüllü Hizmeti) deneyimlerinden bahsetmiş ve yaptığımız röportajda da yaptığı bu gönüllü hizmetinin ona kazandırdığı yetenekler üzerinde durmuş ve bizlere deneyimlerini anlatmasına olanak sağlamıştık.

Bu sayımızda da mikrofonumuzun diğer ucunda; Atatürk Üniversitesi'nde okuyan ve gençlik programlarına bölgesel bilgilendirme toplantılarıyla başlayan, sonrasında bir dizi eğitimlere ve projelere katılan genç bir arkadaşımız var; Kenan KARAKOÇ

**Gençlink: Merhaba Kenan. Biliyoruz çok yoğunsunuz, projeler bir yandan diğer hayat bir yandan... öncelikle hoşgeldin Ankara'ya, böyle çok sık geliyor musun, yoksa denk mi geldi?**

Kenan: Davetiniz için teşekkürler, Hoşbulduk... Aslında çok sık gelmiyorum. Dünya Bankası'nın "Youth Voice of Turkey" Programı'nın toplantısı için gelmiştik. Yani denk geldi. ...

**Gençlink: O zaman seni çok tutmaya-lım... Kenan bize kısaca kendinden bahsedermisin?**

Kenan: Atatürk Üniversitesi Makina Mühendisliği Bölümü lisans öğrencisiyim. Aynı zamanda Üniversitemde AB Gençlik Programları Koordinatörü olarak çalışmaktayım. Aslen Ardahan'lı olup İstanbul'da ikamet ediyorum.

**Gençlink: Atatürk Üniversitesi'nden söz etmek. Sanırım geçen sene bölgesel bilgilendirme toplantısı için Ulusal Ajans Gençlik Programı Erzurum'a geldiği zaman tanıştın ilk kez böyle bir programla; yanılıyor muyum?**

Kenan: Hayır. Çok haklısın. İlk kez o zaman tanıştım bu Programlarla ve Ulusal Ajansla. Yani başlama noktamız diyebiliriz...



**Gençlink: Çok güzel... Peki toplantıdan biraz bahsedermisin?**

Kenan: Toplantı çok sıcak bir havada gerçekleşti. Ulusal Ajans uzmanları bize çok yakın davrandılar. Tabii rehber arkadaşlarımızı da unutmamak gerek. Onlar da harikaydı (iç çekerek anlatıyor bu satırları).

**Gençlink: Ne değişti toplantıdan sonra?**

Kenan: Ulusal Ajans ve Avrupa Birliği Programlarından haberdar olmuştuk. Artık bu program dahilinde proje yapmak istemiştik. Bu nedenle de hemen Üniversitemizde bir AB Gençlik Programları Koordinatörlüğü açtık. Gerçi bu çok uzun çabalar so-



nunda oldu (tekrar iç çekerek anlatıyor). Bu arada yeri gelmişken; bana her konuda destek olan Rektör Yrd. Prof.Dr Nihat Akbulut'a teşekkür borçluyum...

Neyse; Ofisi açtık ve çalışmalarımıza başladık... size hiç unutamadığım birşey anlatayım; ofisi açtığımızda yaptığımız duyurular üzerine gelen bir çok arkadaşımız içeri girdiklerinde karşılarında beni görünce çok şaşırıldılar.

**Gençlik: Neden?**

Kenan: Sanırım karşılarında ak saçlı bir Prof. görmeyi umuyorlardı... Beni görünce çok şaşırıldılar... (gülerek cevaplıyor)

**Gençlik: Peki ya sonra?**

Kenan: Sonra geniş bir ekip oluşturup fikirlerimizi projelendirmeye başladık. Bir Eylem 1 projesi yazdık. Projemizin adı "Gelecek Nesil"; ortaklarımız Fransa, İspanya ve Letonya... Bu arada projemiz Ulusal Ajansımız tarafından kabul edildi.

**Gençlik: Yüzünde gurur görüyorum... Yanılıyor muyum?**

Kenan: Çok haklısın. Çünkü bu proje Doğu Anadolu'daki ilk uluslararası gençlik projesi oldu. Yani Erzurum adına bir ilki gerçekleştirdik. Sonra bir Eylem 5 (İrtibat Kurma Semineri) projesi yaptık. Ve yeni projeler hazırlamaya devam ediyoruz...

**Gençlik: Hazır projelerden laf açılmışken bize katıldığın projelerden biraz bahseder misin?**

Kenan: İlk olarak Ürdün'de 6 Ülkeden gençlerin katıldığı "Barış" adlı bir projeye katıldım. Türk ekibi olarak İstanbul'dan, Ankara'dan, Erzurum'dan ve Trabzon'dan 7 kişi katıldık ve ekip liderimiz Volkan Uslu arkadaşımızdı. İki hafta boyunca harika vakit

geçirdik... ayrılırken ağlayanlar bile oldu. (duygulanıyor Kenan)

**Gençlik: Evet, projelerde o kadar çok kaynaşılıyor ki; ayrılırken böyle duygusal sahneler ister istemez yaşanıyor... Ürdün'deki ortaklarınızla hâlâ görüşüyor musun?**

Kenan: Evet. Hatta bazıları ile çok samimiyiz.

**Gençlik: Ürdün'den sonra neler yaptın?**

Kenan: Döndükten sonra herşey daha hızlı ilerledi... bir çok ulusal toplantılara, eğitimlere katıldım... Daha sonra Ulusal Ajans'ın SALTO eğitimlerinden "Jump Into EuroMed Long Term Training Course" eğitimine katıldım. O eğitimde çok daha iyi anlamdım bir proje nasıl yazılır, nasıl yapılır... Sonra diğer eğitimler, Yeni ortaklıklar...

**Gençlik: Neredeydi bu SALTO eğitimi?**



Kenan: Fransa'da. Çok yoğun ve yorucu bir eğitimdi ama takım çalışması nedir, nasıl yapılır, bir proje nasıl hayata geçirilir orada çok iyi gördüm. Eğitim 8 gün sürdü ve 8 gün sonunda pestilimiz çıkmıştı... Tuhaf olansa; yorulduğunuzu dönüş uçağında bindiğinizde anlıyorsunuz...

**Gençlik: Kaç kişi katıldınız bu eğitime?**

Kenan: Eğitime 17 ülkeden gençler katıldı. Türkiye'den iki kişi katıldık. Geçtiğimiz Kasım ayında da Bu eğitimin Değerlendirme toplantısını yaptık.

**Gençlik: Bu toplantı nerede oldu?**

Kenan: Paris'te.

**Gençlik: Peki Erzurum adına ortak olduğunuz projeler var mı?**

Kenan: Evet. Bizim ev sahipliği yapacağımız proje dışında bu yıl itibari ile Fransa, Portekiz, İtalya, Lübnan, Romanya ve Cezyir'de yapılacak olan 6 projeye de Erzurum adına ortağız. Yani; bu yıl Erzurum'dan bir çok genç, AB Gençlik Projelerine katılabilecek...

**Gençlik: Çok güzel Kenan. Aslına bakarsan bu sürecin ne kadar hızlı yürüdüğünü ve istenirse tüm kapıların sonuna kadar açılabileceğini çok güzel gösteriyorsun bizlere. Son olarak eklemek istediğin birşey var mı?**

Kenan: Sadece birşeyi vurgulamak istiyorum. Bu işler sanıldığı kadar zor değil. Bu programa dahil olmak isteyen genç arkadaşlarımız vakit geçirmeden bir yerden başlamalılar. Emin olun gerisi kolay...

**Gençlik: Çok teşekkürler Kenan bize zaman ayırdığın için, sağol.**

Kenan: Rica ederim. Genciz daha; uzun bir süre daha genç kalmaya niyetim ve inancım var. Asıl ben teşekkür ederim. Görüşmek üzere...





**Çok uzaklardan değil yanbaşınızdan  
Birkaç yıl içinde belki soğuk sulara gömülecek  
Alliano'i'yi kucaklayıp size getirmek istedik.  
Paylaşalım diye...**

## SU için(de) ALLIANOI

■ DOKUZ EYLÜL GENÇLİK TAKIMI

### Neden Su için(de) Alliano'i?

İnsanoğlu var olduğundan bu yana yaşadığı her yerde ve her zamanda gerek inşa ettiği yapılarla, gerek yaşam tarzı ile gerekse de kültürü ve sanatı ile bir iz bırakmıştır. Bu izler kimi zaman tarihi yapan insanların veya doğanın olanca etkisi ile yok olmaya yüz tutmuş, kimi zamansa çok iyi bir şekilde yine insanlar tarafında korunarak gelecek nesillere aktarılmıştır. Gelecek nesillere aktarılan bu izler kültürel miraslar olarak da adlandırılabilir. Önemli bir nokta bu kültürel mirasların bulunduğu noktalara bakılmaksızın tüm insanlığa mal olmasıdır. Çünkü bu kültürel miraslar tüm insanlığın tarihinden bir kesit sunmaktadır.

Bizler Avrupalı gençler olarak Türkiye'de bulunan Alliano'i adındaki dünya mirasının yapılacak bir baraj nedeniyle sular altında kalacak olmasından dolayı kaygı duyarak bu konuyu tartışmak, kültürel alışverişte bulunmak, Avrupa'nın farklı yerlerinden gelen gençler olarak bir birimizi daha yakından tanımak amacıyla İzmir'in Bergama ilçesinde buluştuk. Alliano'i gibi su için kurulmuş ve yapılacak bir baraj nedeniyle sular altında kalacak olan bölgesi bir antik yerleşim yerinin kurtarılması için kendimize kimi zaman hayal gücümüzle kimi zamansa gençlik heyecanımızla alternatif fikirler ürettik. Bu fikirleri üretirken, Bergama'nın suya ihtiyacı olduğunu, buraya yapılacak bir barajın önem taşıdığını da hiçbir zaman unutmadık. Ayrıca, Alliano'i için bir araya geldiğimizi unutmadan, bir birimizi tanımak için, ülkelerimizi ve kültürlerimizi tanıtmak için, Türkiye'yi tanımak için birçok aktivite düzenledik. Geleceğin Avrupa'sını oluşturacak gençler olarak ön yargılarımızı yıktık, arkadaşlıklar kurduk ve gelecek adına güçlü temeller attık.

Su için kurulmuş bir yerin sular altında kalacak olması nedeniyle arkeolog Ah-



met Yaraş'ın da izni ile "Su için(de) Alliano'i" (Su için, su içinde Alliano'i) ismi ile Avrupa Birliği eğitim programlarından GENÇLİK Programı Eylem 1 kapsamında Dokuz Eylül Üniversitesi İşletme Fakültesi Mezunlar Derneği olarak bir gençlik değişimi organize ettik. Değişim projemiz İzmir'in Bergama ilçesinde gerçekleşti ve Türkiye dâhil altı ülkeden 29 genç bir araya geldi.

### PROJEDE NELER YAPTIK?

Yaklaşık 10 gün süren proje boyunca çeşitli atölye çalışmaları düzenledik, kültürler arası öğrenme için birçok aktivite gerçekleştirdik, yerelde etki yaratabilmek adına çalışmalarda bulduk ve hem kültürel miras kavramına vurgu yapmak hem de Türkiye'yi tanıtmak amacı ile alan gezilerinde bulduk.

### Atölye çalışmaları

Katılımcılar aktivitelerin başladığı ilk gün önce çeşitli tanışma oyunları oynayarak, birbirlerini tanıma fırsatı elde ettiler. Gençlerin birbirlerini daha yakından tanıma süreci projenin devamına bırakılırken ilk atölye çalışması gerçekleştirildi ve hep beraber "Kültürel miras nedir?" sorusuna cevaplar arandı. Cevaplarda "insanın kültürel mirasa yaklaşımı, kültürel mirası algılayışı, kültürel yaşamın kültürel mirasa etkisi, eğitimin kültürel mirasa etkisi ve gelişmişlik düzeyinin kültürel mirasa etkisi" öne çıkan söylemlerdi. Hep beraber yapılan beyin fırtınasının ardından katılımcılar karma gruplara ayrılıp tartışarak sunum yaptılar. Her grup kendince "kültürel miras nedir?" sorusuna cevap aradı. Yapılan sunumlarda küreselleşmenin etkisinden, kültürel miras denilen kavramın nasıl oluştuğundan, kültürel mirasın sadece maddi öğelerden oluşmadığından, sözel öğeler de





içerdiğinden, kültürel mirasın nasıl korunması gerektiğinden, kültürel miras ve turizm ilişkisinden, kurumlara ve insanlara düşen görevlerden bahsedildi.

#### Alan Gezileri

Sürekli olarak toplantı salonunda ve otelde bulunmamak adına, aynı zamanda da kültürel miras kavramını canlı yaşayabilmek adına çeşitli yerlere alan gezileri de düzenledik. Öncelikle Alliano'i'ye gidildi ve Alliano'i tanıtılırken amatör fotoğraf yarışması düzenlendi. Katılımcılar hem Alliano'i'yi görmüş, hem hakkında iyice fikir edinmiş ve Alliano'i'den etkilenmişlerdi.

Ayrıca korunan kültürel mirası göstermek için Bergama'da müze ve Akropol'e gidildi, bir başka gün Efes ve Meryem Ana evi gezisi düzenlendi.

#### Kültürler arası Öğrenme

Proje boyunca kültürler arası öğrenmeye büyük önem verilmiştir. Kültürler arası öğrenme amacı ile ulusal sunumlar düzenlenmiştir. Her katılımcı ülke kendi ülkesini, kendi kültürünü ve yaşam tarzını anlatmak adına ulusal sunumlarda bulunmuştur. Belli akşamlarda sunumu yapacak olan ülke kendi ülkesinin geleneksel yemeklerini pişirmiş, ülkesinden getirdiği yiyecekleri ve içecekleri sunmuş, geleneksel kutlamalarından ve danslarından örnekler vermiş, görsel öğelerle ülkesini ve yaşadığı bölgeyi tanıtmıştır.

Dikili'de bulunan günün Hıdırellez olması da katılımcılar açısından hoş bir sürpriz olmuştur ve Hıdırellez kutlamalarından örnekler sunulmuştur.

Aktiviteler kapsamında hem yerele etki açısından hem kültürler arası öğrenme açısından Demircidere Köyüne yapılan ziyaret de önemlidir. Katılımcılar hem köyde yerel halkla beraber evlerde yemek yemiş, hem de kırsal yaşamı gözleme fırsatı elde etmişlerdir.



### Ortak mirasımızdan ortak geleceğimize Alliano'i'de yeni köprüler oluşturduk

#### Yerele Etki

GENÇLİK programının en önemli boyutlarından biri olan yerele etki kapsamında Bergama'da bulunan Akif Ersezgin Anadolu Lisesi'nde aktiviteler düzenlenmiştir. Amaç hem GENÇLİK programını tanıtmak, hem kültürler arası öğrenme anlamında yereldeki gençlerle tanışmak hem de Alliano'i hakkın-

da bilgilendirmede bulunmak olmuştur. Bu amaç doğrultusunda sınıflarda tanıtım yapılmış, okul bahçesinde düzenleme çalışmaları yapılmış ve boyama çalışmaları gerçekleştirilmiştir. Tüm aktivitelerde okuldaki gençlerin de katılımına özen gösterilmiştir. Okuldaki gençler ve katılımcılar kısa zamanda arkadaş olmuş ve birbirlerini daha yakından tanımaya çalışmışlardır.

#### Tiyatro Gösterimiz

Bu aktiviteler dışında üzerinde önemle durulması gereken Alliano'i'de gençler tarafından canlandırılan teatral gösteridir. Oyun İspanyol katılımcılar tarafından yazılmış ve yönetilmiştir. Bir aşk hikâyesi çerçevesinde Alliano'i'nin kurtarılması canlandırılmış ve katılımcılar gerçekten de büyük başarı göstermişlerdir.

#### Günlük ve Ara Değerlendirmeler

Projenin gidişatı hakkında katılımcıların görüşlerini öğrenmek ve projeye yön vermek amacı ile değerlendirmeler de yapılmıştır. Böylelikle katılımcıların beklentileri sürekli göz önünde tutulmuştur.

#### Sonuç?

Sonuç olarak farklı ülkelerden farklı kültürlerden gelen gençler kültürel miras konusu temelinde bir araya gelmiş, tartışmış, fikir alışverişinde bulunmuş, ön yargılarını yıkmış, farklı kültürler hakkında bilgi edinmiş, eğlenmiş ve arkadaşlıklar kurmuştur. Avrupalı gençler olarak Alliano'i adına çaba harcamışlardır. Dileğimiz bu arkadaşlıkların, paylaşımların ve tabii ki Alliano'i'nin hiç unutulmamasıdır!

#### Su İçin(de) Alliano'i

Bergama / İzmir  
30 Nisan – 9 Mayıs 2004  
Projeye Katılan Kurumlar ve Ülkeleri  
Euroaccion - İspanya  
Millenium Center-Arad - Romanya  
Kaldor Miklos Kollegium - Macaristan  
Youth Municipal Council of Thermi - Yunanistan  
Municipality of Concordia – Youth and Eurodesk Service - İtalya  
Dokuz Eylül Üniversitesi İşletme Fakültesi Mezunlar Derneği - Türkiye  
Youth Organisation for Development Initiatives and Cooperation - Bulgaristan

### Gençlik Alanındaki Önemli Web Sitelerinden bir kaçını tanıyalım

[http://europa.eu.int/comm/dgs/education\\_culture/index\\_en.htm](http://europa.eu.int/comm/dgs/education_culture/index_en.htm)

Avrupa Komisyonu Eğitim ve Kültür Genel Müdürlüğü resmi web sitesi

[http://europa.eu.int/comm/youth/program/index\\_en.html](http://europa.eu.int/comm/youth/program/index_en.html)

Gençlik Programını Avrupa Birliği adına uygulayan, sevk ve idaresinden sorumlu olan Avrupa Komisyonu Eğitim ve Kültür Genel Müdürlüğü'nün Gençlik programı için resmi sitesi.

<http://www.salto-youth.net>

Avrupa Gençlik Programı içinde ileri düzey öğrenme ve eğitim fırsatlarını desteklemek üzere kurulmuş, Gençlik le ilgili eğitim kursları, seminerlerin duyurularının yapıldığı, online olarak eğitim materyallerinin bulunduğu ve daha bir çok kaynağın ve bilginin olduğu eşsiz bir site.

<http://www.training-youth.net/>

Avrupa Konseyi ve Avrupa Komisyonu ortaklığınca hazırlanan, gençlik alanında çalışan gönüllü ve profesyoneller için bilgi, materyal, ve eğitim imkanları sunan çok kapsamlı bir site.

<http://www.eurodesk.org>

Gençlere ve Gençlik çalışanlarına yönelik yerel, bölgesel ve ulusal bilgi sağlayıcılarının ağı.

Avrupa programları hakkında en son güncel bilgi, yayın ve online partner ve fon kaynaklarının aranabileceği bir site.

<http://www.euromedp.org>

Euromed Gençlik Platformu. Avrupa ve Akdeniz ülkelerindeki Gençlik organizasyonları arasında geniş bir web ağı oluşturmayı amaçlayan, Euro-med le ilgili çok kapsamlı bilgi ve kaynakların bulunabileceği bir site

<http://eycb.coe.int>

Budapeşte Avrupa Gençlik Merkezi web sitesi

<http://www.connectyouthinternational.com/>

İngiltere Ulusal Ajansı'nın resmi web sitesi

<http://eycb.coe.int/eycbwwwroot/hre/index.asp>

Gençlik programı İnsan Hakları Eğitimi web portalı

<http://www.youthportal.org/>

Avrupa Gençlik portalı; Avrupa ülkelerindeki eğitim imkanları, Gençlik alanındaki eğitim fırsatları, ve Gençlik programı ile ilgili geniş kapsamlı kaynak bulabileceğiniz ve ortak arayabileceğiniz bir site



### Gençlik Program Görevlileri

Sefa YAŞI	GENÇLİK Prog.Genel Koord.	4096131	sefa.yahsi@ua.gov.tr
Kafiye ECEVİT	Sekreter	4096131	kafiye.ecevit@ua.gov.tr
Ali YURTSEVER	GENÇLİK Eylem 1-2 Prog.Koord.	4096135	ali.yurtsever@ua.gov.tr
İbrahim DEMİREL	GENÇLİK Eylem 1 Uzmanı	4096139	ibrahim.demirel@ua.gov.tr
Dr.Handan BOYAR	GENÇLİK Eylem 1 Uzmanı	4096137	handan.boyar@ua.gov.tr
Hür GÜLDÜ	GENÇLİK Eylem 2 Uzmanı	4096138	hur.guldu@ua.gov.tr
Aytaç TORUN	GENÇLİK Eylem 2 Uzmanı	4096136	aytac.torun@ua.gov.tr
Yunus Alper ALTAY	GENÇLİK Eylem 3 Uzmanı	4096144	alper.altay@ua.gov.tr
İlknur YÜCE	GENÇLİK Eylem 3 Uzmanı	4096145	ilknur.yuce@ua.gov.tr
Meltem VALANDOVA	GENÇLİK Eylem 5	4096143	meltem.valandova@ua.gov.tr
Veysel DAL	GENÇLİK Eylem 5 Uzmanı	4096146	veysel.dal@ua.gov.tr
Yavuz MORAN	GENÇLİK TCP Uzmanı	4096133	yavuz.moran@ua.gov.tr
Oya BUMİN	Euro-Med Ulusal Koord.	4096148	oya.bumin@ua.gov.tr

### ULUSAL AJANS GENÇLİK PROGRAMI İRTİBAT BİLGİLERİ

**BAŞBAKANLIK DEVLET PLANLAMA TEŞKİLATI  
AB EĞİTİM ve GENÇLİK PROGRAMLARI MERKEZİ BAŞKANLIĞI  
GENÇLİK PROGRAMI GENEL KOORDİNATÖRLÜĞÜ**

Hüseyin Rahmi Sokak No.2 Çankaya 06680 ANKARA  
Tel: (0.312) 409 60 00 • Fax: (0.312) 409 60 09  
e-mail: ulusalajans@ua.gov.tr www.ua.gov.tr

[www.ua.gov.tr](http://www.ua.gov.tr) • [www.youth.gov.tr](http://www.youth.gov.tr) • [www.genclik.gov.tr](http://www.genclik.gov.tr)